

# Die Kubakrise im Spiegel der Regensburger Presse

- Thesenpapier zum Fachreferat in Geschichte am 17.04.2007-  
Christian Müllner

## 1. Kuba – Ein kurzer Überblick bis zur Krise

### a) Geographische Lage

Inselstaat in Mittelamerika im Bereich der Westindischen Inseln

### b) Kuba Anfang des 19. Jahrhunderts bis zur Krise 1962

- ⑩ Die USA gewährten Kuba 1902 die Unabhängigkeit
- ⑩ Wirtschaftlich stark vom nordamerik. Kapital abhängig (Tourismus und Export von Zucker)
- ⑩ 1953 scheiterte ein Putschversuch Fidel Castros gegen den von den USA unterstützten Diktator General Bastistas; er führte bis 1959 einen Guerillakrieg (-> Sturz Bastistas)
- ⑩ Castro proklamiert den sozialistischen Staat und ernennt sich zum Ministerpräsidenten  
⇒ Verstaatlichung der Wirtschaft, Anlehnung an die Sowjetunion
- ⑩ Dies und die Enteignung von amerikanischem Eigentum führte zu Spannungen mit den USA  
⇒ Handelsembargo durch die USA
- ⑩ April 1961: Gescheiterte Invasion durch die USA von Kuba mit Hilfe von Exilkubanern in der Schweinebucht.

⇒ Kuba fühlt sich bedroht und sucht Hilfe bei der Sowjetunion

### c) Die an der Krise direkt beteiligten Staaten

USA, Sowjetunion, Kuba

## 2. Die Kubakrise 1962

### a) Hintergründe und Ereignisse

- ⑩ **Mai 1962:** Die UdSSR stationiert Waffen, nuklearwaffenfähige SS-4 Raketen und 40.000 als Landarbeiter getarnte Soldaten auf Kuba  
Ziel: Herstellung des atomaren Gleichgewichts und Schutz Kubas
- ⑩ **14.-15. Oktober:** Ein amerikanisches U2-Aufklärungsflugzeug fotografiert die Raketenbasen auf Kuba ⇒ Nukleare Gefahr für die gesamten USA.
- ⑩ **16. Oktober:** Präsident Kennedy wird informiert und ruft den ExComm-Stab ein. Dabei wird ein möglicher Luftangriff, eine Invasion oder eine Seeblockade Kubas diskutiert.  
Das Wissen um die sowjetischen Raketen wird zunächst geheimgehalten.
- ⑩ **18. Oktober:** Der russische Außenminister Gromyko trifft sich mit Präsident Kennedy und seinem Außenminister. Die Raketen werden dabei nicht diskutiert.  
USA: „Wir machen uns Sorgen um die eigene Sicherheit“ | Sowjetunion: „Die Waffenlieferungen dienen ausschließlich der Verteidigung“
- ⑩ **20.-21. Oktober:** Die ExComm entscheidet sich zu einer „Quarantäne“ Kubas ⇒ Sperrgürtel durch amerikanischen Kriegsschiffen (Mögl. Luftangriff / Invasion Kubas wird vorbereitet)  
Ziel: Abzug der sowjetischen Raketen von Kuba  
⇒ Gefahr einer Konfrontation von amerikanischen Schiffen und auf Kuba zulaufenden sowjetischen Schiffen
- ⑩ **22. Oktober:** Kennedy verurteilt in einer Rede an die Welt den feindlichen sowjetischen Akt und bezichtigt die Sowjets der Lüge; er droht mit militärischen Maßnahmen, sollten die nuklearwaffenfähigen Raketen nicht abgezogen werden  
UdSSR: Prangert die „Quarantäne“ als 1. Schritt in einen Atomkrieg an, weigert sich nachzugeben – Der Warschauer Pakt wäre zu einer militärischen Auseinandersetzung bereit.  
Kuba: Setzt die Bevölkerung in Kampfbereitschaft
- ⑩ **25./26. Oktober:** Chruschtschow schreibt einen Brief an Kennedy, der ihn aber zu spät erreicht: Er wäre bereit die Raketen zurückzuziehen, sofern die USA zusichern keine Invasion zu starten
- ⑩ **27. Oktober - „der schwarze Samstag“:** zweiter Brief von Chruschtschow. Er verlangt den Abzug der Atomraketen aus der Türkei. Eine U2 Aufklärungsmaschine der USA wurde über Kuba abgeschossen, es kommt jedoch zu keiner Eskalation. Kennedy bittet Chruschtschow um Verhandlungen.
- ⑩ **28. Oktober:** Ein geheimes Treffen zwischen Robert Kennedy mit Chruschtschow glückt. Raketen auf Kuba werden abgezogen. USA sagen zu, keine Invasion zu starten und, was nicht öffentlich werden darf, die amerikanischen Raketen in der Türkei abzuziehen, die eigentlich Beitrag zur Nato sind.

### b) Folgen

- ⑩ „Der heiße Draht“ - direkte Fernschreiberverbindung zwischen Weißen Haus und Kreml
- ⑩ Erstes Signal für einen Rüstungsstopp, da ein Atomkrieg unweigerlich im Desaster enden würde
- ⑩ Noch verschärfteres Embargo der USA gegen Kuba
- ⑩ Da Kennedy alle geheimen Besprechungen heimlich aufzeichnen ließ, konnten in den folgende Jahrzehnten viele Informationen an die Öffentlichkeit gelangen

### 3. Die Kubakrise im Spiegel der Regensburger Presse

#### a) Beispiel aus der Mittelbayerischen Zeitung (22. Oktober)

- Angesichts der brisanten Konfliktlage zwischen den Supermächten von Ost und West kommt die MZ der Berichterstattung mit einem einzigen Artikel über Kennedys Ansprache an die Welt nur unzureichend nach (etwa ½ Seite), auch wenn sie nur ein Lokalblatt ist.

- Eine vollständige Übersetzung der Rede wäre wünschenswert gewesen, um ein objektiveres Bild zu vermitteln. und um den Kontext zu wahren (Eventuell mit Original).

- Ungenaue Übersetzung

#### **Beispiel:**

**Kennedy:** „*We are not **at this time**, however, denying the necessities of life as the Soviets attempted to do in their Berlin blockade of 1948.*“

**MZ:** „*Es sei jedoch nicht beabsichtigt, die Lieferung lebenswichtiger Güter nach Kuba zu sperren.*“

... *aber das könnte sich ändern („at this time“)*

- Auslassen wichtiger Informationen

⑩ **Kennedy:** „... *In addition, jet bombers, capable of carrying nuclear weapons, are now being uncrated and assembled in Cuba, while the necessary air bases are being prepared...*“

Düsenbomber, die nukleare Waffen tragen könnten, bleiben im Artikel völlig unerwähnt. Sie würden das atomare Bedrohungspotenzial **deutlich** erhöhen.

⑩ Direkte Forderung an Chruschtschow, diese „heimliche“, „unbesonnene“ und „provokative“ Bedrohung des Weltfriedens zurückzuziehen, wird nicht erwähnt.  
(*„I call upon Chairman Khrushchev to halt and eliminate this clandestine, reckless, and provocative threat to world peace and to stable relations between our two nations...“*)

⑩ Auch wird unterschlagen, dass Kennedy sich in seiner Rede an die kubanische Bevölkerung gewendet hat („*My fellow citizens*“), die kubanische Führung sei nicht länger von kubanischen Idealen geführt, sondern Marionetten einer internationalen Verschwörung.  
(*„Now your leaders are no longer Cuban leaders inspired by Cuban ideals. They are puppets and agents of an international conspiracy...“*)

### 4. Quellen

- ⑩ Der Brockhaus in Wort und Bild 2005
- ⑩ [www.zdf.de/ZDFde/inhalt/20/0,1872,2016564,00.html](http://www.zdf.de/ZDFde/inhalt/20/0,1872,2016564,00.html)
- ⑩ <http://www.americanrhetoric.com/speeches/jfkucubanmissilecrisis.html>
- ⑩ Karten: [www.wikipedia.de](http://www.wikipedia.de)
- ⑩ Am Abgrund - Anatomie Der Kuba-Krise (WDR Dokumentation von Werner Bierman)
- ⑩ Nervenprobe - Die Kubakrise (ZDF Dokumentation)
- ⑩ Film: The Atomic Café (Amerikas frühe Atomwaffentests und Propaganda)
- ⑩ Film: Dr. Seltsam oder wie ich lernte die Bombe zu lieben (1964 Stanley Kubrik / Berühmte Satire auf politischen und militärischen Wahnsinn)
- ⑩ Stadtarchiv Regensburg / Universitätsarchiv Regensburg